

中華聖公會最近出版書目

衆善的主宰

白話 每本八十四頁 售銀二角五分
 本書以不信徒自之意見·論述(1)耶穌的降生與長大(2)天國的降臨(3)耶穌被召爲基督(4)耶穌受試探(5)耶穌如何開始工作(6)耶穌的天國觀(7)法利賽人與耶穌的教訓(8)民衆與天國的福音(9)門徒(10)耶路撒冷(11)耶穌的死與受死以後等等·足爲教友發蒙之用。

白話 每本一百七十二頁 售銀三角五分
 此書係指導新青年之南針·凡不明宗教之真義者·讀之可得正當之宗教觀念。
 羅培德會長編輯

奉教要道

白話 每本十四頁 售銀二分
 此書包含本公會教友所當明瞭常紀念之要道。

猶太教父遺言

文言 每本四十六頁 售銀二角
 都孟高會長合譯
 黃葉秋先生
 本書於宗教道德極有關係·主耶穌時猶太教之態度若何·讀之即可明瞭·研究新約者·固不可不知猶太教之精神·及其教義·則本書亦足爲之導師焉。

人道論

白話 每本五卷 售銀五分
 每卷單張售銀一分·每百張售七角五分
 高崇業會長
 胡大齡先生同譯

宗教觀

江蘇高崇業會長
 胡大齡先生同譯

中華聖公會概況

文言 每本八十四頁 售銀二角
 此書詳述中華聖公會所作之事業·及各教區之史略·並附書籍委辦發刊之書目·及各教區出品表。

舊新約間之宗教

文言 每本一百十頁 售銀二角
 都孟高會長
 黃葉秋先生同譯
 此書係希伯來宗教史之附卷·亦舊約次經之概要·爲用最巨·足以助人明瞭宗教之發展·及猶太人之如何得達宗教最高之地位·並可藉之爲信仰追隨我主之導引·凡宗主者·盡各人手一編。

發售處

北平聖公會書室
 上海閘行路二十號
 漢口鄱陽街聖教書局
 注意 寄書郵費須另加
 書費用郵票或匯票皆可

目要期本

- | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------|
| ▲演 辭▼ | ▲著 述▼ | ▲教 訓▼ | ▲詩 歌▼ |
| 聖京大會以後之信徒責任
從國恥說到罪恥
▲著 述▼
神學淺說
▲教 訓▼
中央神學簡報
西川聖公會年會紀要
南昌幼童團之新組織
南昌節制會恢復記
茂林教會史略
廣雅消息三則 | 全亞報告
王永才記
高崇業
從耶穌升天說到國恥紀念
▲著 述▼
說 光
從耶穌升天說到國恥紀念
▲詩 歌▼
兒歌四首
詞三闕
瑞陽感懷
▲雜 錄▼
羅羅洲土人歸正紀事
布道瑣語
國聞 | 下滿來稿
周輔成
周輔成
陳汝霖
羅承道
周輔成
毛克忠 | |

中華郵政特准掛號認爲新聞紙類

聖公會報

本報宗旨

本報係中華聖公會全國機關，以協助發達各教區，及華僑中教會之合一，自強、健全、爲宗旨。

本報社址

上海樊王渡約翰大學聖公會報社

本報幹事

湯高萊 黃天白 周夢賢
湯忠謨 沈子高

緊要啓事

各教區同道中，如有願爲本報代讀者，本社當格外優待。舊刊五册以上者，以九折計。五十册以上者，以八折計。唯須先惠費方可照辦。倘欲先將本報分送與擬訂諸君者，可通函本社，當即寄報二期，作爲樣本，尚祈各地同道，設法推銷，不勝感禱。

例條稿投

- (一) 文字分：言論、討論、研究、譯述、小說、說、(二) 教員、(三) 教訊、(四) 演講、(五) 專項。
- (二) 凡所記述，以關於宗教、及本公會者爲限。
- (三) 來稿須註明真實姓名、不可隱匿。
- (四) 來稿無論刊載與否、概不退還、如欲退還、應預先聲明。
- (五) 來稿、經刊載、本報擇其甚者贈以海報。

演 辭

聖京大會以後之信徒責任

▲余日章博士講

(金亞聲摘記)

今天所說的聖京大會，是指去年在耶路撒冷舉行的第二次一句罷了。

聖京大會中，國代表有二十個，鄙人亦是其中之一。

回想第一次大會開了直到現在，基督教雖仍有許多缺憾，但實在與奮起來的已是不少，這至少是第一次大會後收得的效果。

第一次大會開了，多少既有成績，第二次開會之後，基督教若仍依然，不能益加興奮，則二次大會便是徒然的啦！題目是「信徒的責任」，但鄙人並不是將責任一一指出，不過對於信徒，「平」信徒的「責任心」如何能夠興奮的一點上隨便講幾

專制的要推從前的天主教：牠的教皇可以派人爲皇，也能免皇的職，其權力有如斯者！還有那些半專制的以及緩和的，我不必說，只要問在座諸位牧師和執事會否將原則放入教會的組織之內？

談 話

●牧師自養之斟酌

客歲十一月間非聖公會總議會通過一議案，允准各教區主教在此五年中，派立自養之牧師二人，若結果認爲滿意，則可繼續發展。予今後可以派立法官、農夫、該處某主教自裁案成立後，乃發出一宣言曰：予今後以裁立法官、農夫、書記等人、爲自養之牧師，惟欲受職者，須具下列四項之資格方可：(一)必先有當地教友之正式聘函，請其爲彼等靈心上的領袖。兼能施行聖事。(二)亦須得主教之許可。(三)此舉有關教會前途，故於事前必先有充分之覺悟，自信實爲上帝所召遣者。(四)茲特舉例以明之，譬如某地有信徒二十人，名義上雖隸屬於遠方某區，牧之者，實則牧師僅三月一來，敷衍了事，平時既無規定之禮拜，而聖餐更勿論焉。今如有久居該地之雜肆主，或小學教員某，親友皆知其爲人清廉純正，斯人爲彼之區牧，實司正式牧師之職權，且是否得上帝之啓示者，苟答曰：然，則請其先入神學院外，兼作天國功夫，且是正式牧師之職，當親親渠私人之意見，如僱限於此本人之牧區內，而不得僭越他牧之範圍也。繼思此既經非洲教會之通過，或夫斯舉本屬試驗性質，結果如何，猶不可必。繼思此既經非洲教會之通過，或可作中華聖公會之借鏡，故錄之以備斟酌。

(一) 原則
平信徒應當澈底認識教會的原則，就在每一個平信徒應負之責任上。

(二) 組織
有了原則，就當將原則放入教會的組織之內。說到組織，各有不同；

(三)責任心 有了原則，也有了組織，第三件事「平信徒之責任心」却也萬萬少不了。像此番華東區會開會，一切事工，決不是說在某某領袖或是某某幾個人的身上，應該每一個會員都要均分擔負的。大點說：上海特別市的事工，固有市長和幾個當局者負責辦理，但實在說，凡住在上海的，都有一部份的責任在。

(四)負責實施 平信徒的對象就是牧師和教士。我看目下有好多牧師和教士，實在很好，也很熱心，只不過他們往往熱心過度，將所有事工都放在個人身上，照個人的意思去做，忘却了平信徒，使他們雖有責任心而無可實施，輔助辦理教會的事情，這實在是大大缺點！青年會也是如此，像我們做幹事的，每每拋棄和忘却會員的責任心，教他們無可幫忙，實在羞愧！責己責人，原是平常，但願今後牧師和教士在作工上，勿再忽視在自己之下一般平信徒的責任心才是。

(五)實施辦法 牧師和教士既予平信徒以責任心，最要緊的還是在指示他們實施的辦法。

辭 演

(六)靈性生活 這是最後一點，也是最要緊的一點。上面所舉的五點，縱是美滿解決，樣樣全備，若是平信徒的靈性缺乏，那是無益而有害！我以為任何一個團體，有了原則，組織，一切都有，若是靈性缺乏，這個團體的結果，只有咒咀，摧殘，傾軋和一切魑魅魍魎所製造出來的勾

當！所以，牧師和教士除了勿忘平信徒之責任心而外，尤須注意他們的靈性生活！我因時間匆促，僅僅提到這幾點；而這幾點中，我以為最後的一點，更為迫切重要！並不是說，有了最後一點，教會就會發達，其餘五點可以不要注意了；應該每一點都要同時注意，不過最後一點，特別注意就是啦！

從國恥說到罪恥

(汪永才記)

▲五月十二日徐台揚教師講於開北聖保羅堂 五月者，多事月也。國恥月也。五三為濟南慘案紀念。五九為廿一條件紀念。五卅為南京路慘案紀念。向年每逢紀念，極盛熱鬧。遊行演講，不一而足。今年政府命令，由各機關各自分別舉行紀念之。蓋所謂國恥者，非僅遊行演講，所能洗雪者歟。

今有一恥焉。不惟中而外，抑且古而今。非惟有形之肉身，且及吾人之靈魂。其恥維何。觀耶利米三章末節云。自古迄今。我之列祖。爰及我躬。獲罪於我之上帝耶和華。不遵其命。故蒙羞恥。一蹶不振。夫此恥之日維長。觀耶利米二十章十八節云。我何生於世。受苦罹憂。畢生愧赧。夫一生之恥。如何洗雪。其有一線希望乎。觀以賽亞五十

辭 演

四章四節云。溯爾幼時。至於成立。伶仃孤苦。屢受凌辱。今不復念。不愧不怍。無所畏懼。但又易克察此。觀彼得前書二章廿三廿四節云。見話不反。受苦不校。上帝鞠人至公。耶穌託之。身懸於木。為我受刑。今我去惡遷善。蓋以耶穌受鞭朴而醫癒。由是觀之。吾人之恥。即為罪恥。一生年日。罪中消磨。賴上帝為我洗雪。即由主耶穌釘十字架替死。奇恥大辱。我主當之。

凡此不過舊恥耳。蓋始祖見逐出美園。本可永生。今也歸土。本性乃善。今也險詐。萬物本從人言。迫人犯罪。失其權力。凡此種種。千古以來。幸耶穌為我洗雪矣。安知尚有所謂新恥者焉。

新恥維何。主譬謂邪神離人。求安不得。又携七神惡於已者往。其人之後患。較先時尤劇。(路加十一章廿四至廿六節)夫人既改前非。重蹈罪愆。猶彼得所云。犬轉食其所吐。豕既潔。復淖於污泥之中。(彼得後書三章廿二節)滬人以豕為可恥。其然乎。如保羅有云。惟四體不覺有一法。與吾心之法戰。執我從四體之惡法。我誠苦矣。誰能拯我出致死之體乎。惟賴吾主耶穌基督為然。故謝上帝云云(羅馬七章廿三至廿五節)蓋國有恥。吾人從事洗雪之。惟人之罪恥。不能自脫。其惟賴耶穌基督始可。

然則恥由何來。其由自作孽乎。所謂離無隙。狗不入。人必自悔。而後人悔之。始祖從魔鬼言而犯罪。見逐出埃田

• 上帝置基路冰以防範。從魔鬼言。其輕聽之謂也。亞伯拉罕家有財有丁。何至家事顛沛。奈為亞伯拉罕輕聽婦人言。以夏甲作妾。產以實馬利。家庭從此多事矣。雅各以掃。兄弟相悅。奈雅各輕聽母言。致子身亡外。歷盡艱苦。

參孫壯士。上帝之救國擊獅者。迨後矧目推磨。果何為哉。亦惟輕聽妓言耳。

彼所羅門子羅波暗時。國裂民離。果何故歟。亦惟輕聽少者之言曰益我之小指。較父之身猶巨。父使。負重軛。我必益之云云。

可知吾人之罪。均有輕聽魔鬼而來。滬上風俗澆漓。往往以罪惡為小事。此其所以易於犯罪也。

夫新罪既犯。宜如何洗雪之。曰自知。曰奮鬥。孫總理言云。知難行易。誠然。彼恥不能雪。在不自知有罪耳。浪子恥極。為人牧豕。至其自覺有今昔之感。始翻

然作歸計(路加十五章十七節)。迦南之婦。欲耶穌趕鬼。主譬之為狗。彼自認為狗曰。主。然。但几下遺屑。狗亦得食之(馬太十五章廿六廿七節)而其女於是獲愈。彼操會計者。為主人所奪。自知勸無力乞可恥。遂設法度日。其行雖不端。主猶贊其巧(路加十六章一至八節)孔子曰。知恥近乎勇。信夫。蓋當事者昏。類不能有自知之明也。既知恥焉。進而奮鬥。如約瑟被賣作僕。奮鬥工作。見誘

於主母。奮門自守。卽下監牢。亦奮門自持。迨後位至相國。非偶然也。德相俾斯麥嘗偕友出遊。友忽墮汗泥中。欲俾斯麥携之。俾斯麥反以手槍相向曰。若不起。當擊殺汝。該友卽奮門一躍。自出汗泥。

吾人自知犯罪。其奮門之程序如何。

曰禱立。觀加拉太五章一節云。基督賜我自由我當賴之以立。勿復爲奴。而脫於軛。

曰勿容。觀羅馬六章十二節云。爾勿以將死之身。狗人慾。使罪乘權。

曰攻克。觀哥林多前書九章廿七節云。吾克己今使百體從令。

曰無間。觀以弗所四章廿七節云。勿容魔鬼間。又卅節云。毋令聖神憂。

曰全勝。觀哥林多前書十五章五十七節云。謝上帝。因吾主耶穌基督。使我得勝。

神學淺說

(高萊)

辨基督之有無

吾儕基督徒深信福音所述之耶穌。絕非出於想像捏造。確於一千九百二十餘年前。生於猶太之拿撒勒。並覺居恆

所得之恩惠及援助。皆由於此活潑之救主。吾儕有此信任之心。非僅受新約之感化。實由己之經歷所致。是以對於基督有無之問題。向不討論。因無討論之價值也。乃西方近有倡爲邪說者。其所持理由。冗雜不同。有以耶穌爲古人想像之神祇。經後世設教之人。推之爲教主者。有以耶穌由羅馬東方人。集合巴比倫希臘等國遠古之神話而成者。有以耶穌由死復活之說。實一冬萎春萌之譬喻者。有以耶穌爲神祇。在基督教未創立前。已有一部分人崇拜者。更有詳言基督教之成立。謂由於羅馬之猶太奴隸。若輩因受虐政之困危。切心盼天國降臨。俾可脫離苦境。旋與猶太舊教分離。復奮力與羅馬反抗。其談吐之間。恆有彌賽亞降臨之口頭禪。其心狂熱。致發語不甚請晰。遂有人誤會彌賽亞已至者。而基督教之基礎。卽建於斯。並以猶太史家約瑟弗。(主歷三七年生九五年歿)亞力山大之猶太僑民腓羅。(主歷二〇年生四二年歿)所著之書中。未曾提及耶穌。而證明確爲無有者。綜觀上述諸邪說。殊足徵惑人心。深恐將來中國反對基督教者。盲從其說。故特爲辭糾正。以弭後患。

甲說以基督爲無有。夫宗教皆爲固有人之所創立。儒教之孔子。道教之老子。佛教之釋迦牟尼。猶太教之摩西。回教之穆罕默德。皆爲教祖。而確有其人者。豈基督教之耶穌。獨與其他教異乎。試問主張是說者。能以明顯之確據

• 示我儕乎。我知其必不能也。

乙說以基督教脫胎於巴比倫之古典。巴比倫爲基督教發祥之地乎。略知宗教史者。莫不否認此說。因基督教確始於沿地中海之猶太。叙利亞。希臘諸國。而非巴比倫也。觀新約全書。絕妙巴比倫古典之語。其間與猶太教之禮規暗合者居多。是以認基督教由猶太人發起。則最易明瞭。若曰成於巴比倫之古典。雖節瑣細之處。或能附會牽合。然終不出於強辭奪理也。

丙說以基督教未創之前。有拜一神祇名耶穌者。斯誠無稽之談。蓋按全部新約。皆論一人而非一神。其人與常人同一情性。稽之經籍。班班可考。矧宗教成例。推崇人爲神則有之。將神改造爲人。尙未之前聞。足知爲是說者之識見。尤屬淺陋矣。

丁說以基督教之創立。由於冬萎春萌之物理。其思想之巧。殊令人失笑。要知小說家容或有此觀念。但得保羅等。非小說家也。福音書信。非小說書也。以偌大之基督教會。其基礎乃建於一譬喻之上。世之學者。誰其信之。戊說以基督教由猶太奴隸反叛羅馬而創立者。考諸史紀。絕對不能徵實。純屬理想也。彼謂約瑟弗腓羅之書中。從未提及耶穌。足爲證據。不知約瑟弗爲羅馬之俘虜。獲赦後。羅馬政府給以官職。其作猶太歷史焉。雖明知耶穌。(其書中有「大祭司殺雅各卽稱爲耶穌基督之弟」等句)因楊

於猶太人反叛羅馬時之恆有彌賽亞基督等思想。苟詳記其本末。不免觸羅馬人之怒。故特諱言之。腓羅住居埃及。歿於主歷四十二年。其著書時。救主之道。或尙未傳至埃及。且渠爲哲學家。所抱宗旨。欲以猶太教道與希臘之哲學。鎔爲一爐。救主耶穌。因不在著作範圍之內。安用提及爲。戊說之不能成立。可取一譬喻以明之。假定今人欲融合儒學科學。而著爲一書。其書中絕不提及清帝宣統之事。詎可謂宣統並無其人乎。

綜觀上述。彼否認耶穌者。說法互異。絕無系統。所有證據。又悉係理想。苟認甲說爲是。必以乙丙等說爲非。且彼欲堅持其說。非先證明新約著於第二世紀不可。顧吾儕已反證其說之謬矣。日前三福音成於主曆七十至八十年中。保羅書信較早於此。未聞有言保羅爲何許人者。其書信中有六卷成於主升天後三十年。顯見保羅之熟諳耶穌之究竟。不然。保羅亦受人之欺矣。不啻維是。試問於三十年中。誰能藉神話以偽造如福音書信所記之耶穌。而時人絕不加以指摘者哉。况新約所論之耶穌。非神怪之耶穌。言其品行道德與天神交之理。古來神話籍中。有此高尚之說。理否。基督教之創立。確爲一有之人。其人卽耶穌。凡新約所載。皆非出於虛擬。其反對吾儕之說而以基督爲無有者。不過如朝霧之與日光較量而已。

教訊

西川聖公會年會紀要

聖公會在四川分爲三區。此次係西川年會聚集。赴會的代
表係從綿州。綿竹。德陽。漢州。新都。成都。中江。什
邛。茂州。龍安。中壩。安縣。秀水河。河壩場。一帶等
處來的。從十二月十三號到一月三號。共聚會四天。會場
在綿竹聖公會醫院。

- 有宋誠之牧師主領早晚禮拜。演講提摩太書前後二卷。
- 在禮拜日宋牧師又特別演說。並主領聖餐禮拜。

純熙君爲財政幹事。報告一九二八的款項。在這一
各地教會皆努力輸捐。比前大有進步。因此各地的工作人
員並未受劣幣影響。都能領完全薪水。
本年中可注意的事業。是綿竹婦女學校之復開。及女學校
之復開。在新年後有吳純熙校長又要復開男高小及初中。
其他各處高小亦多復開。綿竹的醫院有席醫生於陽歷九月
前往開辦。該院經費是自養。

中央神學簡報

▲國民政府購買中央神學校址之意。業已取消。
▲中央神學管理部執行委辦公決即日著手修理校舍。
預計九月中可以遷入。

在十一月內聖公會三個區域的連合年會聚會於保甯。一致
議決要舉一位華會督辦三區事宜。又表決在成都皮房街
要開設一神道學校。以作保甯神道學生畢業升學之處。
聖公會對四川基督教協進會極表同情。因該會款項無多。
故只能盡力捐助會款五十元。又捐助辦華西大會洋五十元。
以外又願擔任一位從英國到華西大會演說的一切用費。
大約希望的是該會劍橋神學校校長某君。

皖贛教區

●南昌幼童傳道服務團之新組織(張聖清)
南昌聖公會。幼童傳道服務團。於一九二八年十一月組織成立
• 開創之始。團員不多。祇有十六個。發起人孟美德女士
• 另有黃奎元師母傅女士。以及聖清。在旁協助。是日。
在靈應橋資恩幼稚園開成立會。先唱小孩聖詩。次恭行祈
禱。再次演說本團之宗旨。此後選舉職員。會正會副司庫
書記。盡屬小孩。並另選一庶務員。担承每次開會。潔淨
禮堂。陳設擺式。整理座位之專責。因靈應橋本有一小會
所。在未得大禮堂之前。禮拜聚會。均在於斯。現正可利
用改爲小孩禮堂。使其幼小時代。即知有服務聖殿之責。

此外還做一些手工。男孩繪畫。女孩鍼黹。後全體攝影。
燕留紀念。

此團之成立。衆小孩非常高興。茲已定於每禮拜六下午二
時聚會。第二次聚會。有四十多小孩加入。首次禮拜。在
小禮堂內。一切皆由彼等自主。頗有恭敬虔誠之像。如此
做法就是要將宗教生活。栽在他們心裏。他們是將來的基
督徒。要養成他們有自立自養自傳之實踐能力。不但如此
• 他們還做手工。亦捐錢。爲幫助窮孩與醫院中之病孩。
總之此種組織。是要擴展小孩事主愛人之性能。亦爲鞏固
教會。發達教務之根本企圖。更爲實行主耶穌所吩咐的你
當盡心盡性盡意盡力愛主天主。其次愛人如己這兩條誠命
• 鄙人極盼望各堂普遍設立幼童傳道服務團。設貴堂有所
詢問。請致函南昌孟美德女士。當必竭誠奉答。

南昌聖公會節制會恢復成立大會(游家啓)

夫人莫不有嗜好。但有良與不良之分。其不良者實影響至
鉅。小則妨害社會進步。大則亡國滅種。此不良嗜好者何
• 即烟酒嫖賭是也。試觀染有此不良嗜好者。其身體之衰
弱。精神之頹喪。金錢之消耗。責任之放棄。固不待言。
即傾家敗產。身敗名劣。妻離子散。數見不鮮。但欲改進
社會。強固種族。非剷除此不良嗜好不可。然非徒空言可
以奏效者。勢必以他種正當之娛樂以代之。使有則改之。
無則加勉。循此以進。則社會未有不進步也。故同人等有

鑒於此。曾於民國十四年創立斯會。以挽救社會。造福人
羣爲宗旨。後因時局關係。致停止工作。將及兩載於茲。
刻以全國統一。訓政伊始。敝會實有恢復之必要。復於本
年一月由鄧述堃會長召集以前職員。開籌備會議。討論恢
復及以後進行方法。旋於四月七號籌備就緒。開成立大會
• 是日各界到會者百數十人。如儀開會。首由主席報告開
會宗旨。繼則投票選舉。當舉定鄧述堃游家啓汪百鍾魯濟
川傅景之爲執行委員。鄧述禹葛興仁喻秉山爲候補執行委
員。熊漢儒劉芳周振東爲監察委員。李金順劉靜侯爲候補
監察委員。此節制會恢復成立之大概情形也。
(向前盼)

茂林教會史略

茂林係皖南涇縣南鄉之一村。吳姓聚族於斯。山川鍾秀。
名賢輩出。皖人稱之爲「江南第一村」。茂林人亦自謂「小
小的涇縣城。大大的茂林村」。該村望族吳姓。分族丁爲
八份。各份有支祠。全族有總祠。戶口稠密。竟有彼此觀
面。不相識其爲本份人者。由此亦可想見某族大丁繁也。
民國四年冬。吳教士由涇西中村至茂林。意欲在該村租賃
房屋。分會傳道。詎料接洽之下。吳姓族尊始因不明瞭本
會傳道宗旨。極端拒絕。繼因發生誤會。全族團結。與本
會絕交。故賃屋傳道。竟已成爲畫餅。吳教士不得已。乃
在村外村脚。典屋一所。開始修理。此屋四週皆田。較之
昔日馬房。冷靜幽寂。有過之無不及。典屋款項。歸鄰村

記名人會者担負。凡入會者捐洋一元。即得「奉教必讀」書一冊。其書內容即信經主禱文十條誠命。故記名人會者。皆自謂「繳入會金一元。領證書一本」云云。次年春。盼即被調駐茂林。前六年間之工作。除輪流赴縣城內太平龍門中村霍村襄助各教士佈道外。又在茂林遊行佈道。贈送佈道印刷品。聯合本村教育界。吳君定吾吳君企雲。作遊行通俗講演。於村市各要處安置牌棚。日貼報張。開辦福翠男校。培坤女校。振華女紅傳習所。又送種牛痘。另請蕪湖康以德亞拿德華三修道。章女教士。即鳳愛修道。對女界開佈道大會。兼送診施藥。此六年間之工作。約略如是。史略之材料。傳道人之本分。非舉以自炫也。

迨至第七年。始獲租到村之中心點。購昔該村第一經館為本校校舍。當收男女學生共五十四名。至此茂林人士。對於本會。漸次認識。非但改變其詭譎之聲音顏色。其親近教會。研究聖道者亦有數人。可見奉主名而工作。終必蒙佑而獲有收穫也。次年盼奉調來太湖。時光迅速。瞬間又是七年。得悉陸牧已獲有十一人領洗。引領南瞻。不禁為茂林教會前途祝。故樂而敘述此略史。

港粵教區

雷劉二姑之遺產捐

雷劉二姑。乃香港聖公會教友也。身病有年。多方延醫調治無效。遂於去年十二月四日與世長辭。魂歸天鄉。經已安葬於基督教墳場自置之墳地矣。二姑於未去世之先。經已將他的遺產囑託教會為之料理。撥作各種捐項。以繼他生平未盡之志云。本堂醫務處。亦蒙彼捐助款項一大宗。由此觀之。可知劉女士生存過後。都抱有愛主愛人之心。殊深欽佩。此亦足為範於後者。望吾儕宗主之兄弟。皆能步女士之後塵也。

增城神岡公民學校之創立消息 (劉肇一)

神岡本是一個小小的墟場。舖戶祇得一百幾十間。為什麼要在這裡開辦一間學校呢。因為神岡墟場雖是不大。但附近各村稠密。求學兒童眾多。現在增城公路。必經此地。則交通必日便。物產又富。將來必成一個很旺的墟場。且附近各村橫明本會於此設立教會多年。也曾在此村開辦辦學校。成績頗好。地方人民對於教會學校頗有信仰。今時將朱村橫明停辦。遷出神岡。以謀教育推廣。益及各鄉子弟。因為各鄉向來未曾開辦學校。多是私塾蒙館。倘若教會在此開辦。鄰近各鄉子弟均得有就學機會。各鄉獲益不少。現在已租得本墟一所。擬築當舖為校址。地方清雅。可容七八十人。已聘定劉肇一。列滿洪二君為該校教員。現在報名的學生將有三十位。待開學時必學生不少。打

算開學之後繼續在此籌辦教會。使主道得以發展。現在諸事均在籌備中。該處之友及紳耆帮忙。能共同合作。將來定能收美滿之效果也。

仙村堂務

(一)主日學之回顧。(甲)領袖與學生。本堂附設聖約翰學校。去歲共有學生男女共六十三人。特設總主任一員。男女領袖三員。以主理一切主日學的事務。(乙)組織的方法。在每禮拜六晚。有領袖討論班之組織。由總主任召集之。主日學生共分三班教授。在每日先行總集合。繼由三個男女領袖領班施教。(丙)教授的標的。本校學生。幼稚生少。童生居多。無論幼稚班。或童生班。都是着重故事。每當禮拜六晚。領袖討論班的時候。先行搜集幾許淺顯的故事。或英雄的故事。以導誘諸生。使他們多生注意的興趣。而冀收美滿的效果。(二)聖約翰學校的擴充。增城教會。多屬貧瘠之區。故教

警世詩

公餘之暇。偶讀兩般秋雨盦筆。內記執符傳一則。係孫豹人所作少年。行。寫富貴人家。為父兄者不以相當教育培植其子弟。俾成一善良而能。自立之國民。泊乎一旦溘然逝去。則為子弟者因不知讀書為何事。更不。知擇業以謀生。遂至統統成習。日事荒淫。最後結果。不堪言狀。嗚呼。少年不讀書。父兄佩金印。子弟乘高車。少年不學稼。朝出鳥衣巷。暮飲。青樓下。豈知樹上花。委地不如蓬與蒿。可憐樓中梯。枯爛誰論高與低。爾父爾兄歸黃土。爾今獨自傷門戶。爾亦不辨敵東西。爾亦不能學商賈。時衰運去繁華歇。年年大水傷禾黍。舊時讀書衣。散去何所。簿吏忽升。堂。催租聲最怒。相傳新使君。憐才頗重文。爾曾不識字。張口無所云。賈田田不售。哭上城東墳。昔日少年今如此。地下貴人聞不聞。

(列蒲祐)

(抱月)

友的貧難。較他區為甚。真是殫瘁不繼的居多。該堂主任。目觀這樣情形。深為教會前途惜。因為教會的進步。大概可說是。在於人才與經濟兩方面。教友既屬貧難。怎麼能夠負經濟的責任。人才或可以產生經濟。但是教友這樣的貧困。失學的居多。怎麼能夠產生人才呢。所以為着培元固本計。非向教友子女施以相當的教育不為功。經與莫會吏總磋商妥協。結果在今年加聘教員。特設膳宿。以便遠方教友的女來學。貧難教友子女。每年祇收回膳費三十元。學費數元。這也是幫助教友的微意啊。

江蘇教區

聖約翰同學春郊大會

上海聖約翰大學同學春郊大會。於五月十一日下午三時半。在梵王渡母校舉行。到約翰同學及家屬等八百餘人。會

場本設約翰兆豐花園。嗣以天雨改設約翰大會堂。由約翰同學會會長牛惠生致開會詞。約翰大學中西音樂隊奏樂唱歌。並由唐悅良史悠明。約翰大學校長卜勤濟等演說。且聘請魔術家變戲法。茶點而散。

●觀約翰高級同學演劇

(茜薇)

四月二十六日約翰大學高級同學為賑災籌款事。特表演西方趣劇 The Whole Town's Talking 於該校大會堂。次日又出演於聖瑪利亞女校。錦幕乍開。掌聲不絕。劇情大意。謂美國某小鎮中。有工廠主西門先生者。知命之年。猶不自檢束。夜與舞女同車借歸。舞女遺手簾於車中。次晨。車夫以手簾送還。不意適落西門夫人之手。西門夫婦有一女。豆蔻年華。姿容絕世。方肄業芝加哥某女校。假期回家省親。西門以女大當嫁。東林之選。頗屬意於同事。期尼其人。蓋因奉尼合作有素。身後厥務有托故也。惟奉尼謹飭有餘。風流不足。而與女同來有羅傑。五陵裘馬。翩翩少年。女心許之久矣。奉尼見女寒暄未已。即逕前求婚。女謂之曰。君誠佳士。然非吾意中人也。吾理想中之夫婿。必於婚前廣佈情種者。奉尼廢然欲返。女又謂曰。若何不假造一段情史乎。仍致以購某著名女明星像片。簽名綴詞其上。而故遺於地。女母於無意中拾得之。驚喜告女。女虛榮心重。果為所愚。遂許嫁奉尼。而奉尼與女明星之艷史。遂喧傳全鎮。時某女明星與其未婚夫唐納適遊

雖死不憾。唐納自恃勇武。欣然肯首。至此。華燈盡滅。惟聞臺上嗚呼聲。拳足聲。搗毀器物聲。什然並作。及西門夫婦。聞聲出視。電燈重明。則器物零落不堪。而喘息橫陳地下者。則有唐納與羅傑。而奉尼則高坐書架上。毫髮無損。蓋當熄燈之際。已躍登架頂作壁上觀矣。此時明星適來。見唐納即扶持同出。而女見奉尼無恙。亦欣然就懷。墮歎於以重拾。而趣劇告終矣。是日劇情變化不測。奇趣橫生。錢乃文君飾奉尼態態可掬。妙在舉動言語。雖滑稽可笑。而悉出自然。朱君寶麟飾西門夫人。口齒清晰。舉止從容。摹擬徐娘身份。恰到好处。陳樹勳君飾西門先生。張良誠君飾其愛女。陸鍾恩君飾唐納。駱志聖君飾羅傑。無不克盡厥職。相得益彰。聞高級諸同學鑒成績之佳。尙擬假滬上戲院重演是劇云。

■會外來件

●華東區退修會議在滬開會

▲討論教會今後五年進行方案

▲同時上海信徒舉行奮進運動大會

中華全國基督教協進會為謀奮興教會靈性生活。並圖擴大布道。特於邇近次第在廣州(華南)遼甯(東北)北平(華北)漢口(華中)上海(華東)等處舉行分區退修會議。在上海之華東區會。即於本年五月十二至十六日。假座天同路狄思

是鎮。稅駕某逆旅。而是日西門欲往見舞女。飾詞告妻。詭稱有要事。與某重要顧客會晤。西門夫人洞燭其奸。冷然曰。與顧主商買賣。請其來家可耳。問客何名。居何所。曰名唐納。居某逆旅某號。蓋是日西門曾過某逆旅。見旅客表上有唐納名。無意中誌其號數。而危急中。竟得其用。然因此而引起如何下文也。西門夫人以電話致唐納。約其其家晚膳。兩小時後。唐納果至。會羅傑以失歡於女。方快快欲去。特來告別。見唐納。乃以某明星照片示之。唐納見簽名及所綴小詞。情愛溢於言表。妒火大熾。西門與奉尼同入唐納執而數其罪。將痛毆之。奉尼欲自明無他。請召明星對質。明星既至。欲察未婚夫之誠偽。遂自承與奉尼愛悅事。且故作親暱狀。以撩其妒。西門奉尼至此。幾不能自信。而女亦憤奉尼與明星前情不斷。遽退還奉尼約指。奉尼指天為誓。自矢靡他。漸得女之諒解。不意一波未平。一波又起。西門之舞女。忽登門索取手簾。為西門夫人所見。西門不敢自承。指舞女曰。此奉尼之舊相好也。今聞奉尼訂婚。特來索舊時信物耳。西門雖得蒙蔽其妻於一時。而事聞於女。則憤不可遏。怒斥奉尼薄倖。申言不再相見矣。奉尼坐失佳人。懊喪之際。啼笑皆非。而唐納為羅傑所煽惑。又來尋釁。奉尼自知無辜。忽得奇計。乃懇唐納曰。君魁梧奇偉。膂力自必過人。鷄脇不足當尊拳。吾觀電影。見有暗中決鬥之故事。願做行之。

威路口中華聖公會教堂舉行。赴會人員華東江浙皖贛閩五省各公會推派代表。總題「華東教會奮進運動五年計劃」。分為甲「擴大的布道」、乙「信徒的訓練」兩綱。十二日下午世界基督教協進會會長穆德博士出席主領靈修會。講「你的立場就是聖地」三十四兩日分四組討論。第一組「華東教會佈道擴大運動」。第二組「城市教會的信徒訓練」。第三組「鄉村教會的信徒訓練」。第四組「信徒家庭的宗教教育」。十五十六兩日開全體會議。報告及討論各組討論之決議。並由穆德博士主領閉會禮拜。同時上海信徒方面。由上海傳道聯會等團體發起籌備於十二至十六日每日下午七時半舉行平行會總題為「上海教會奮進運動」。通知全埠教堂同道一致參加。十二晚余日章博士講「聖京大會以後之信徒責任」。十三晚朱葆元博士講「教會是敬拜上帝的聖殿」。十四晚畢來思博士講「教會是培養靈性的田園」。十五晚諸辛生牧師講「教會是訓練服務的學校」。十六晚江長川牧師講「教會是宣傳福音的工場」。華東區會議籌備委員正副委員長為來會理博士及鮑哲慶博士。幹事為鍾可託牧師。

●勉勵協進會近聞

勉勵會係一八八一年美國嘉博士所發起。首先創設於美國美印省破特蘭城之威林宣堂。迄今四十八載。已全球林立。共有此會八萬餘處。會友四百餘萬人。即我中華全國。

按一九二五年之統計。已共有勉勵會二千五百三十五處。會友十萬餘人。

勉勵會之宗旨。為灌漑基督徒之靈命。增進基督徒之靈識。開發基督徒之本能。聯絡基督徒之感情。勉勵基督徒實行讀經祈禱佈道為宗旨。為補助基督徒與教會最有益之機關。各處教會設有設立勉勵會之必要。

中國勉勵會之首先設立者。為福州許高志牧師。時在一八八五年三月廿九日。迄今亦已四十四年矣。于此四十餘年間。各地教會。以其有益教會甚大。相繼設立者。日多一日。因此于二十餘年前。遂有中華基督教全國勉勵協會之組織。協會為全國勉勵會之樞紐。預關重要。惟因會中主任職員。向由西人充任對於華人心理。不甚熟悉。自去年世界勉勵協會電請誠靜怡博士等接辦以來。對於應與應革。無不積極進行。除已致請國內教會名人。分工編輯一九三〇年。即民國十九年講義簡義外。擬喚起全國勉勵會。振作精神。奮力合作。已由該會幹事實地調查上海各教會勉勵會。一俟調查完畢。擬召集聯合大會。組織上海勉勵聯合會。然後推行各地。以期全國勉勵會聯合起來。共同進行。使能「激發四十萬信徒熱心。吸引四萬萬同胞歸主」。深望全國宗主同志。羣策羣力。成此偉舉。並乞代禱為荷。

●贈送麻瘋季刊

中華麻瘋救濟會所編輯之麻瘋季刊。為我國研究麻瘋問題之唯一雜誌。出版以來。頗受社會歡迎。內容豐富。對於治療方法。貢獻極多。茲已出至三卷一期。零售每本三角。全年四期一元。該會為推廣宣傳起見。擬將各期餘冊贈送。索者每本可附郵費五分。以四期為限。又「麻瘋」小冊。可附郵費二分。無限贈送。地址為「上海博物院路念號麻瘋季刊社。」

材教 如何啓發兒童閱讀之習慣

(聖母社通告十七號)

兒童除了教科書最愛讀故事書報，父母的責任不是禁止他們，反是要鼓勵他們，成全這習慣，可惜普通母親的通俗，是為子女買化妝品衣服服飾，而忽其精神上智識上的必需品，就是購備圖書紙筆等等事，更要注意的，須為他們選擇正當的讀物，市上之小說，兒童文字未必盡合教會兒童該閱讀者，故父母必須先寓目然後任子女瀏覽，飲食合衛生之道，書籍亦該採取消毒健全者，茲將閱讀的旨趣，以及選書方法作討論。

旨趣(一)推廣兒童眼界，增進常識，歷來兒童從小即背誦三字經，百家姓，千字文，幼學，四書五經……待考到功名則父母之希望足矣。竟有埋首經集日夜咕嚕而成一書

獸」，今則科舉廢倡新學，依心理學之原則，促進兒童知能，參考各種書報，而應用之學識愈為灌注了。

(二)激發新道德以及高尚人格，讀聖賢偉人之事功，與傳記，貧寒被壓迫者之勝環境，慈善家的慷慨，天然界的美麗，可於不知不覺中默受感化，兒童乃崇拜英雄的，假使熟習了某英雄傳，他平時動作必以這英雄為模範或鏡鑑。

(三)公民精神，閱讀報紙即覺得人民與國家的關係，家庭與社會的聯絡，國民對於政治之責任。

(四)宗教觀念，讀聖經中故事，即認識真神，獻心甘受聖靈之指導。

(五)練習想像力，吾輩成人用了二三十年而生活。嘗了世道人情的甜酸苦辣，經驗之中有多少「悔不當初」的回想，缺欠想像力是其原因之一，兒童讀童話，寓言，神仙故事，偵探小說，社會寫實文字等類。皆可教之銳以說想，猛以自省，來日設身處地多有應付環境之機能。

選擇的目標(一)須合兒童所最需要的：譬如兒童最喜說謊或偷竊，母親可找信實犧牲的故事，借此而教訓他。

(二)適合兒童環境的：父母家道貧寒而所讀之書每提富翁貴冑的生活，這豈不是張冠李戴嗎？

(三)有益於人羣或選擇職業之書，棄掉兒童利己思想而造就公益心。

(四)增進宗教虔誠之書。

書籍之種類：最能勉勵兒童人格的：即聖經故事：如「兒童的救主」撒馬利亞人的故事「登山寶訓」「天路歷程」師主篇「保羅摩西約瑟等傳。

聖經所載果然有很好的教訓，然有許多不能使兒童了解或完全不合他們目前所需要的，所以我們不當限於聖經一門，此外乃有許多書籍足以發展兒童豐富的生命之母親都當採用。

(一)各國童話故事書。(二)自然界中的一切現象和美物。

(三)歷代英雄的傳記。(四)圖畫。(五)詩歌。(六)報紙。啓發式的閱讀：兒童非一機械的讀物。智識亦非一整個的分量，祇注入而不演出有何用呢？母親當幫助他們，覺悟上帝的愛，實地練習耶穌基督愛的生活，譬如學第九福

（施比受更有福）就叫他在家庭內弟妹中實行一件佈施之事，將其信仰表現出來，晚上為不喜愛之小朋友禱告，是為實行寬恕，敬師接客。則賓客進家須恭敬行禮。舉止莊重。更訓練他們有服務的習慣。如張良幼時為圯上老人三次拾鞋的事蹟甚足動人，母親就可叫他送物於周圍貧苦的鄰居。或將親自從勞力服役家務而儲蓄的錢。捐於貧寒或貧兒院等，兒童真能實行所閱讀之事蹟，格言其益莫大於此。

總之父母以身作則，其效果最大，有愛讀書之父母，生愛讀書之子女，有閱讀習慣之父母生閱讀習慣的子女，母親

雖為家事忙碌，但著處事有了秩序，則能排定某時間為閱讀的時光，書籍的深淺按兒童年齡與智識而定。我們入社時誠心於會長前應許的「教育子女不讀劣等書報圖書和小說」是反面消極的，要知道積極方面就是高尚的讀物和其閱讀習慣，願吾同志勉之。

談常

(周輔成)

耶穌有言：「子乃世光。人從子。不行暗中。將有生命之光。」
夫光為養活生命之源泉。苟其失之。則雖生猶死焉。是則光之於人。其重要可知。雖然。此之所謂光。乃指普通之光而言。猶非耶穌所謂生命之光也。
願普通之光。已如是之足珍。况生命之光乎。世人不察。逐逐於死影之下。營營於黑暗之中。其去生命之光愈遠。而其生命乃愈促。天下痛心之事。甯有勝于此者耶。
嗟乎。茫茫人海中。能從耶穌之光。而不行於黑暗中者。曾有幾何。

從耶穌升天說到國恥紀念

(周輔成)

一千九百二十九年。耶穌升天。在伯大尼對岸。親見其

師升天。皆大歡喜。以為耶穌升天。在天父右邊。為世界求和平。必蒙天父嘉許。那知人心不古。爾虞我詐。為了飯盤地盤。人與人爭。黨與黨爭。國與國爭。都是以乘欺寡。以強欺弱。那裏有甚麼公理呢。迨至歐戰劇烈。日本就趁着這個當兒。要求我國承認二十一條。斯時袁世凱想做皇帝。不惜賣國以求榮。以故于民國四年五月九日簽字。此我國最大恥辱。故國府定是日為國恥紀念日。這兩個紀念日。今年恰好碰着一天。豈不是無偶而獨有的一件事麼。這樣我們應該曉得紀念的真意義。不要把紀念兩個字。當做官樣文章。奉行故事。每年到了紀念日。喊幾聲口號。貼幾張標語。或者做個禮拜。唱幾首詩歌。就算了事。這些不過是紀念的表示罷了。我們還要進一步。求真正的紀念。時刻不忘國恥。大家團結起來。努力奮鬥。誓雪這個國恥。又須禱祈升了天的耶穌。為我們人類。在上帝面前。求世界和平。中國統一。社會安甯。人民福利。那末。才是我們今日紀念的大目的。

三月二十八

(周輔成)

三月二十八日。洪山吃甘蔗。這兩句話。凡在武漢的居民。可算是家喻戶曉。沒有一個不知道的。不過人們只知其然。不知其所以然。都是人云亦云。至問其何故有此傳說。恐怕誰也不能一口說出來。照愚下看來並沒有甚麼不易懂得的。也

楊君歸真後之感想

(朱哲之)

楊君雲奇于一九二九年四月二十二號下午四時辭世。噩耗傳來。悲痛欲絕。蓋楊君本予之契友。亦予之老同學也。昔年偕予學道瀛濱。每相見恨晚。越一年又偕予負笈漢

瑣瑣屑屑

(海客)

▲流行性感冒的病菌。是藍色的。肺炎的病菌。好像一條淡白色的香腸。猩紅熱的病菌。好象一串珊瑚環。這都能從顯微鏡中看出來的。最為可愛。在風潮將作時。螢光更為明亮。
▲一根珠絲。和一根鋼絲。粗細相同。而珠絲却較鋼絲堅韌。
▲人類的頭蓋中。共有骨二十二根。
▲植物中以竹的生長為最快。在二十四小時中。可長二英尺。
▲魚類中以鯊魚的游泳力為最強。三天中可游泳八百英里。
▲平均每一寸雨。落在一畝的地上。可以裝滿容積四十加倫的桶六百隻。
▲鳥類有兩重眼皮。一重覆在眼珠中。以免強烈的日光射入。另外一重睜開着。以便觀看。
▲蠅在二十四小時中。可飛五六英里。種類極多。現已發見者。共約二十三萬四千種。
▲鑽石。藍寶石。翡翠。紅寶石和其他各種寶石。用手指撫摸時。真的都比仿製的為冷。

毋須甚麼歷史家考古家來研究研究。這一天相傳是東嶽大帝。的生日。我們中國人。大半是相信菩薩的拜偶像的。在這一天。男男女女。老老少少。成羣結隊的來到東嶽廟求壽的。求免陰司刑罰的。人山人海。可是鬧得東嶽大帝也沒有辦法。答應也不是。不答應也不是。恰巧武昌東嶽廟又正在洪山脚下。這些紅男綠女。燒了香。拜了佛。他們趁着這大好春光。真個是桃紅柳綠。鳥語花香。率性就此踏踏青罷。可憐那些老太太。大小爺。閨中少婦。從沒有下過鄉走過遠路的。一登此山。自然累得汗流口渴。要買些水果來止渴。那些做小販的。也就趁這個熱鬧來做點生意。大家你一根。我一根的吃起甘蔗來。這也是應有之事。何足算也。那料久而久之。相習成風。人都祇吃甘蔗。而不知是來敬菩薩的。數典忘祖吾不取也。

為主工作的成績。已彰彰在人耳目。毋得予贅言。以不能已于言者。君平生急公好義。有守有為之流也。每慨遜清之政治日非。是以民國起義。君即解傳道職而從軍。以後民國統一。君又解甲為教會服務。光明磊落。來去自如。愛國愛人。登峯造極。由是言之。如楊君者。非特為社會

上有數人物。即本公會中。亦不難多觀也。
今春正月郭主教命予至松服務。旋又吳牧福基來函。命予速至松郡。迭聽之下。不勝雀躍。以為今而後。從此與楊君公餘之暇。不時可作半日談也。乃知其事適相反者。予至松時。適楊君養病至蘇。後予掃墓回常。道出蘇州。又未與君會面。僅隔一二日。予即返松。不知君已被聖父召也。當時隨吳牧至小崑山為君行殯葬禮。回思何天父待我二人如是之深且刻也。噫。此去樂園靜待。冠冕畢竟輝煌。奈何福薄如予。竟不獲君一面。以吾信聖徒相通一語慰之。此亦天父之特恩云。是為記。

詩 歌

兒歌四首

(南京陳汝霖)

我是從來沒有拿我這很幼稚不能見人的文字來登過報。今天高興。拿我們禮拜或佈道的時候。所唱的幾首俚歌。這幾首歌。是用本地兒童唱熟來的調兒編的。有兩首還是兩位同道的幫助編成的。這種調兒很容易唱。尤其是兒童喜歡唱。我看鄉村教會。感化兒童歸主。這也是一個方法哩。

▲革命歌

F調 4-4

(陳雨樵·呂筱亭)

- (一) 耶穌基督。耶穌基督。為救我。為救我。拋棄一切榮耀。拋棄一切榮耀。為救我。為救我。
- (二) 宣傳福音。宣傳福音。感化人。感化人。天國降臨人間。天國降臨人間。感化人。感化人。
- (三) 相信耶穌。相信耶穌。真快樂。真快樂。自由平等博愛。自由平等博愛。真快樂。真快樂。
- (四) 革命運動。革命運動。基督教。基督教。實行革命運動。實行革命運動。基督教。基督教。

▲努力歌

C調 4-4

(樵)

(仿黨歌詞調)
天國主義。吾教所宗。以立聖教。以現大同。凡吾同道。努力主工。努力努力。努力主工。盡心盡性。盡力盡忠。彼此相愛。完成主工。

▲愛世人

C調 2-4

(樵)

父子靈本至尊。後與先却不分。一三三一同為聖。真原滾滾慈悲性。人類滔滔罪惡深。因差愛子來擔任。普救人。甘心捨命。傳福音。拯世沉淪。

▲快回頭

C調 2-4

(鄒養之)

父在天。多愛心。犯罪人。如叛親。朝朝盼望能歸順。

謙卑認罪罪得免。誠懇求恩恩便臨。回頭是岸真堪信。且看那還家浪子。宰肥犢。表示歡欣。

◎如夢令(有寄)

(衡陽羅承道)

已是深秋時節。恰愛涼宵明月。有夢到西樓。軟語柔情重疊。休說。休說。難與那人分別。

◎水調歌頭(同人賞菊)

今夕是何夕。畫閣敞瓊筵。剛逢晚香時節。索我錢秋篇(是日立冬)。一院花光燦爛。四面燈光照耀。人在鏡中看。暢飲百杯酒。投轉主人賢。高軒住。更漏永。共流連。紅氍毹上何事。娟妙覓雙鬢。只愛笛聲清脆。更聽高歌宛轉。相對澹忘言。明日宿醒解。重就菊花前。

◎賀新郎

寧遠之變。數月不得會光煊教師確耗。近始聞其在永州。率填此詞。聊寄思慕。撫時感事。曷勝悽然。
湖海知名士。賸無聊風塵。真同遊戲。世味偏管甘淡泊。尚愛詩書滋味。消幾度閒吟淺醉。交訂金蘭梅閣畔。試占星都聚零陵裏。(去冬同赴永州大會)吏與隱。恰相似。莫因絮果追前事。數年來消玉折。傷心不異。僕擬懷沙哀郢賦。君亦天涯沮滯。又何况鍾情我輩。雙鬢星星須自

遣。奈尊前沒箇尋歡地。怎拋得。這愁字。

◎祝王兆樓親翁六旬雙壽

(馮曉眠)

門巷烏衣傲綺筵。梅花春信入江天。王喬比壽宜偕老。郝際相攸亦象賢。乾健陽明徵積累。坤柔新野福長綿。容成算衍雙花甲。夫婦鴻光松鶴仙。

◎祝王兆樓親家六十雙壽

(馮家瀨)

馮唐自笑已知癡。健步槐堂祝壽來。梁孟齊眉徵旦福。朱陳好結愧咸才。壬林世繼青細業。花甲頻添綠蠅醅。鳩杖同扶雙伉儷。一番春信報冬梅。

◎祝黃修萍先生七十雙壽

(周輔成)

先生七秩壽筵開。待我從容把句裁。善賈多才尤慷慨。扶危濟困勿徘徊。箕裘克紹歌麟趾。極婺聯輝映鹿臺。願祝雙星長不老。神仙福樂一齊來。

明月湖邊放好歌。高山流水任蹉跎。人生七十古來少。客滿三千勿厭多。雙井堂前詩伯在。漢陽樹下惠風和。於今白日青天裏。樂享承平海不波。

◎恭祝民新學校十五週紀念

(周輔成)

漢水方城。烟火星星。教育普及。蔚起人文。民新學校。崛起夏口。歷十五週。家諭戶曉。功課改良。教授有方。循循善誘。無怠無荒。滿門桃李。吐艷爭芳。培成梁棟。于校有光。紀念日臨。車馬盈門。惟祝貴校。進步無垠。
端陽感懷 (周輔成)

廿年作客在他鄉。今日端陽倍感傷。父母思深無以報。夫妻重義也平常。堂前兒女年還幼。架上詩書日漸荒。愧我無才虛歲月。不堪回首鬢如霜。
家家戶戶鬧端陽。糗子包來分外香。惟弔屈原亡在楚。休言孔子畏於匡。餘生有筆書秦政。(共產期間。打倒智識階級。廢孔教。焚詩書)志士無顏見孟嘗。(孟良佐主教薦予入師範並給我以養資)且看來年生意好。為人忙作嫁衣裳。
人皆道我是空囊。無語無駟學楚狂。言不驚人詞太短。詩難換酒味尤長。非人生活勞心血。文字宣傳賴報章。我欲犧牲為教會。艱難家計情誰當。
悶來無事效張良。遊徧山莊極樂鄉。偶遇樵夫相問訊。怕談世事惹驚慌。此生已是僞冠誤。到老還為餬口忙。我欲歸家省墳墓。只慚無術費長房。

錄 雜

婆羅洲土人歸正紀事(六)(江貴恩)

▲土人風俗

論到土人風俗。首宜論土人婚嫁。土人成爲夫婦。正是天然自由結婚也。男女得於愛情發達時。自由行其戀愛之社交。亦爲父母天然生性之許可。華人初到是邦。以爲土人

夫婦皆成于苟合。實不明其中奧義。全未諒解數千年無禮教之約束。故謂之未經最高和緩之慎擇則可。謂之放縱野合則不可。觀彼少年互相徵求。亦煞費苦心。既不失父母之權。又無傷二性之投合。如未字女子。三五結合。往鄉村賦歌。於夜飯後。來女與本村少女齊集。銅鼓聲作而手琴音韻悠揚。此召男子跳舞時也。例男子獨舞。女子詠歌。有妻之夫不能加入。傍觀則可若乘輿加入。理爲妻所責。有夫之婦。亦不得加入。若加入則必見責於其夫。少女吟詠。是否男子有合于心而轉移。吟詠多四句七言。每首二句爲開端。第三句爲諷貶或讚揚。男子若逢諷貶之語。即行辭出。若語有讚揚。則繼續跳舞。若數跳舞會後。某男受某女多次頌揚。則愛情內通。爲締結之基礎矣。
土人以生活相同。無社會階級之障礙。故心意通則家庭立。如女子中意。可托人傳語男子。備行事人來女父母家同意。若男子中意。即遣人直往女家問意。問意之禮乃遣調人一人。或數人携白酒數樽。往女家會長門前廳。告知來意。會長乃召女子父母。取其同意。隨而擊銅鼓召集男衆。先則舉盃飲酒。調人當衆說意。直說我村某男有意求婚某女。男衆聞之遂互相討論。言得某男品行兼佳。成親必爲吾鄉之幸。遂合衆應許。因土俗結婚後男歸女家。故擇婿尤注意于嫁女。調人得此好音。乃與辭而退。下樓作別。銅鼓之聲亦噹噹作響。表明有可望成親佳兆。山中田間

不歸之人士。聞首尾鼓聲。亦知有諧和好。若言事時。久不中的。語論紛紛。調人辭別。亦如常日。銅鼓亦寂然無聲。調人不待女家明示。意中已知事不莊諧。茲論其事。諸者。又於某日遣人携酒報日。時至男歸女家矣。男必備酒肉衣布等物。並致送會長中國草煙。女子父母亦宰豕雞。親朋來賀者。日夕跳舞。一連三至四日。飲食不依時刻。睡臥不分晝夜。惟醒而復飲。飲而復醉。橫臥寮棚。除獲敵人頭。及每歲記念人頭節外。則婚筵者即至大之慶鬧時也。
男女結合既在于愛情。法難直率簡節。土人亦視爲正當程序。但有時土人亦以愛情互相結合。不經過此種程序。亦能得土人諒解。及獲父母之收納。此等天然心理。殊爲坦白。父母於收留後。亦常于人間示其交婚之不正當。於常語中表其隱情曰。事既如此。其將奈何。不歸是人。其將誰屬。對此一語中。而擬文明國家之父母干涉子女之婚姻者。真有天淵之別也。
土女嫁後。守身最嚴正者。即於男子錯認爲未嫁之女。以平等相戲之言時。女子乃直告曰。請君留意。蓋吾身已有所屬矣。其語是者。欲免男子與夫誤會。生格鬥相殺事情。此實奇而率直之天然俗例也。
據上所述。土人婚姻。似是樂觀。然慨念罪惡入世。萬事紛擾。不獨婚姻一事而已。於數千年講倫常道德文明之國

家。對於婚姻。言之可恥。况言乎風無文教荒野之民族乎。故言婚姻之亂亦莫亂於土人。姦淫離婚。在所常見。離婚雖亦爲土人良心上認爲不對。但因意見一分。必難相處。相訴公庭。糾纏不已。人心腐敗。法律亦無可如何。習而久之。竟視離異爲非大罪。自教會提倡一夫一婦後。對於婚姻。影響殊大。亂婚者對之。絕對疑惑。以爲人生夫婦。全恃二性投合。豈教道有能限制先投合而後分離之心意者。故教會對於此案。立法備極周詳。彌補人心缺陷。其苟合者。初無經過地方上之程序。憐其二者相處數年。甚而或生子女。則另有改正婚禮。婚禮之先。叙明舊日結合爲淫婚。今既入教會。在天父前結終身不離之願。是禮明示世人。淫婚爲不正。改正許願。俾個人良可得安慰。並免後人訪效。即對於俗例婚姻。則另有一種。雖不責其爲苟合。然亦指明俗例不能認爲正當。蓋土人及土生華人。同染陋習。凡俗例婚姻。可以離異。對於華人土生中之惡婚姻。竟演到夫妻不諧。如意離異。受地方官罰款後。女人可歸男子聘金一百元。離別普通之判斷。男兒歸父。女兒歸母。故土生中有爲人母者。當未嫁之先。竟敢聲言不願多收聘金。免不日演成離異。難出高價贖身。意中望其女容易離異。免嫁不好男子受其束縛。或免再訪較好主顧不易脫身也。此種婚姻怪相。豈不令有心世道者爲之痛哭流涕者耶。對此等俗婚於入教會後。亦令之訂正婚約。

以明基督徒終身不離。而合天父對于人生之正旨。此等婚姻。雖非入教後務在必行。然間有以爲若是盡禮始可免良心之責。會長可爲之成禮。傳道婦之職務中對此一禮。亦爲分內要事。當常調查會友婚姻之來歷。振起世人鄭重婚姻之禮。俾事事就軌。本處西傳道婦介紹如此之土人及華人來訂正婚者常有其人。華人中子孫繞膝者。亦有來受此禮者。據此可知改正婚禮。誠對于婚姻正義。有莫大之功效也。

論土人所食。以穀米爲多。穀係自植。非自外來。南洋天氣炎熱。平均雨水之時日較多。每年於四五月間。天氣早晴。會長携同少年。往山林探視。若鳥音順利。則向該山開刀斬木。木倒於地任其晒曬。至七八月間。乃舉火焚燒。因開地既廣。草木乾枯。故焚林時半空之紅光黑雲。猶能見之數十里外。故七八月間婆洲半洲。天蒙日赤。真奇觀也。山林焚後。略事修拾。間有因年久耕種。既無樹根爲阻者。於雨下地潤時。以牛踐踏。或以木削尖不用鐵製之犁。挖土成田。因南洋牛固雄壯。又恐鐵犁挖土太深。將令禾苗叢陰而無結實。九十月間。雨漸多而濕。平田則插秧。而高崗則撒粒。至來春二三月雨水漸少。穀黃而土堅。土人得會長命後。乃負背筐摘熟串。負回家中。土人得食。如此其易。不能歸榮上主。乃歸功于人頭朽骨豈不可惜耶。每于盛穫。土酋定期。懸人首骨於中廳。本村

布道瑣話

(毛克忠)

無人頭骨者。乃借於鄰村。人頭安妥。乃擊銅鼓。二日至少擊鼓四次。鼓聲响。一則能令山鬼遠遁。二則召先祖來餉。土人之入教會者。亦于收穫時宴樂。然其大異於土人者。則訪效古以色列人獻麥聖殿。僕初到本洲。入某地土人教堂見洗禮盆前。安置米斗穀筒。初甚奇異。詢知爲每歲爲土人捐穀米之用。堂門之側旁。有貯穀米倉。儲蓄待售。又於某土人教堂。曾佐會吏總施餐。讀尼吉亞信經後。助手捧米穀盈實之筐或筒盆安置聖台上。後誦本洲常用於獻捐後之禱文。即歷代上書二十九章十一至十四節。此禱文既畢。復移穀米於聖台側。此明示土人知感謝造物之天父之恩也。總之教內教外之土人。俱視收穫時爲元旦日。因土人無日歷。無春夏秋冬之別。古人謂民以食爲天。收穫有食。指爲重要之日亦宜矣。

玻瓶可以傳道

美國尼布拉斯加省。有安葛茂女士者。一廢人也。生十餘歲即患關節炎(成稱痛風症)。肢體麻木無動彈力。二十年來蓋無日不在醫院中過生活也。顧女士外身雖罹惡疾。生趣剝盡。而中心固篤信基督。每欲思有傳佈福音之方法。比者女士經過種種磨煉困難。竟得恢復其雙手之動作力。間或能操筆作書。於是起始實行傳道之工作矣。法以單本聖經或其他宗教文字。用不透水之蠟

質。封入玻璃瓶內而擲之於醫院旁之伯拉武河中。任其飄流而去。俾見之者可取而啓視之。或能認識基督焉。女士常語人曰。聖經中雖一極小部份。亦足以啓發無窮之真理。主耶穌不嘗云乎。我所言者靈也。生也。女士有時親筆作書。附入瓶內。凡得閱彼之筆蹟而不爲所動者未之有也。其最使女士愉快者。則此種人常有回信寄來。述其得瓶感化之經過。並表示謝意。近來女士更推廣其佈道之範圍。以一部份之瓶。投入太平洋內。俾得乘波浪遠去傳福音於海外各國。如女士者。真不愧爲世間之一大佈道家也。猶太人安可置之不顧。今日之差會事業發達已極。彼傳教者已深入南美。非洲。及大洋島嶼之蠻族中間。專事散佈此寶貴之福音種子。然對於彼向稱上帝之選民亞伯拉罕後裔之猶太人。反少有接觸。是誠可惜者也。今據巴勒士丁某教士云。米所波大米亞全地(約有江浙二省兩倍之面積)。與敘利亞之大馬色。德利波利。司倍路。及亞勒波等重要城市。並無差會教士。在猶太人中傳道。至於歐非北美等地。更毋論焉。總之歷年來西人與猶太人之關係。幾完全傾注於商業。或政治方面。其對於宗教漠然已久。故此舊約之民族。終莫從瞭解新約之價值。

何謂聖靈二子。美國近來發現一新教會。名曰聖靈二子浸禮會。屬於主張宿命之一派也。該會現有教堂二十七所。教友三百零四人。大半散佈於田舍村野間。其中最小

之教堂。僅有教友五六人。而最大者亦不過二十人。全教會各項費用計共美金四百七十三圓(約合華幣千元左右)。今外界對於此聖靈二子之名稱。猶茫然不知所指。然彼既不憚困難。毅然獨樹一幟。或許有偉人之新計劃以貢獻與吾教乎。

摩托小禮拜堂

一九二三年美國波士頓城之街市間。忽發現一新奇之小禮拜堂。其形式與普通教堂不稍異。蓋亦有鐘樓尖塔講壇風琴窗戶座位等事。所奇者堂基乃設於一四輪之摩托車上。故行駛自如。到處可以集會佈道。不必棲止於一定之地點。發起此摩托禮拜堂者。爲該地之公理會。近來各教會亦相起與以經濟或人員之補助。是以工作日益可觀。其佈道之方法。除演講外又助以音樂。並散發聖經。及各項宗教刊物。俾識字者返家後可閱讀之。堂中更有無線電話機一。專事傳達遠方之演講。回顧中國教會對於街市之佈道事業猶不多見。凡吾基督徒曷勿急起效尤之。

天國裏的功德計算法

美國某牧師慣在降臨節期內演講末日審判的問題。有一次他用一個很淺顯的故事。來解釋天國裏計算功德的方法。他說道。『在那時候人們都到上帝面前來爭述他們自己的功德。希望能多得一點賞賜。中有一個人很自負的申訴說。『我在世時爲教會和各項慈善事業。共捐了五千九百八十七元九角八分。又費了六

千五百四十三小時的光陰去服務。所以我覺得良心上很交代得過了。豈知那紀錄的天使大聲回答說：「不對。不對。你一生所捐的祇有二元七角六分。所獻奉的時間。也不過五小時。」那人就問他怎樣計算的。天使道：「天國裏祇能把那真心所捐的錢。或所做的工作記下來。其他一概不錄。因為不出乎真心所做的事情。是毫無價值的啊。」

國聞

▲五月三日訊。中日甯漢兩案議定書昨日正式簽字。蔣主席前晨抵京。一日各地慶祝勞動紀念節。
▲四日訊。國府任何成濟等為鄂省府委員。陳調元代魯省府主席。方振武代皖省府主席。中央黨部舉行五三慘案紀念大會。外部致六國照會聲明廢除領事裁判權。甯夏黨部及民衆團體電京呼籲和平。
▲六日訊。國府任伍廷翼為廣西省政府主席。呂煥文為廣西各部隊編遣特派員。濟南日軍昨日開始撤退。吳恩豫率憲兵正式接收濟南。日政府派犬養毅為參加總理奉安典禮代表。各地舉行五四運動十週紀念。昨日中央黨部及國府舉行總理就非常大總統紀念。
▲七日訊。中常會決議推定胡漢民。蔣中正。汪兆銘。譚延闓。葉楚傖。孫科。于右任。丁惟汾。陳果夫。馮玉祥。閻錫山。何應欽。戴傳賢。楊樹莊。朱子文。趙戴文。萬敬恩。張人傑。李石曾。蔡元培。古應芬。林森。王寵惠。邵力子。二十四委員為中央政治會議委員。李文範。王寵惠。邵元沖。孔祥熙。陳立夫。王正廷。王伯羣。薛篤弼。八委為中央政治會議候補委員。粵桂軍已開火。陳濟棠就第八路總指揮職。中日甯漢兩案照會昨日正式發表。國府通令廢止斬刑。

▲九日訊。國府令派劉峙為湖北各部隊編遣特派員。中央政治會議推定蔣中正為主席。湘討桂軍進抵桂境。馮玉祥電告收復甯夏。陳調元前日抵濟南。
▲十日訊。中央黨部及國府昨舉行五九國恥紀念。迎槻宜傳列車今日出發。中常會通過各級黨部經費支配辦法。何應欽赴漢視察黨務。
▲十三日訊。湘軍已入桂境。劉建緒師克復全州。中央黨部舉行大檢閱。宋慶齡已抵滬甯。總理家屬昨日北上迎槻。英法荷葡義德比七國公使電外部將入京參與奉安典禮。駐粵六艦抗命即經解決。
▲十六日訊。立法院討論大赦案。行政院會議決議慰留外交次長唐悅良。膠東匪軍張升九部完全繳械。中日甯漢案調查委員已派定。德政府贈送總理陵園紀念樹木六六箱。中政會決議改組魯皖省府。膠濟路日軍已撤盡。其第一批昨離青島回國。外交部發表收回臨時法院照會。各地舉行衛生運動。
▲十七日訊。何健電告劉建緒部佔桂林范石生部佔平樂。北平迎槻處定本月二十二日總理遺骸重納銅棺。吳恩豫率憲兵抵青島。徐謨昨就特派江蘇交涉員職。
●女子繼承權之時效規定
中央政治會議。委員兼司法院長王寵惠提稱。關於女子繼承權之解釋。業經從新論定。女子不分已嫁未嫁。應與男子有同等財產繼承權。茲擬具新項新解釋發生效力時期之辦法兩項。(一)自本院將此項新解釋。通告各省到達之日。起。尚未判決確定之案件。發生效力。(二)追溯及二全會決議案。經前司法行政委員通令各省到達之日。發生效力。其通令之日。尚未隸屬於國府者。溯及其隸屬之日。發生效力。究應採用何項辦法。敬候公決。決議。照第二項辦法辦理。

上海北四川路協和書局發行 最新出版的新書

▲基督教化人生的研究

宗旨是將整個的人生基督教化起來內分兩部：上部言宗教教育大綱下部言宗教教育談話天網定價三角五分寄費三分

▲福音的意義

福音書之一內含解釋耶穌的生死和復活其詳每部一角寄費一分

▲基督教與宗教

譯要目凡五章一宗教二宗教的普遍三宗教的起源與發展四聖經眼光中宗教出生與長成五基督教而面精裝五角五分紙面三角兩購另加掛號寄費

▲上帝的研究

譯要目凡五章一上帝二上帝之路三上帝如何開始認識上帝四上帝是否與耶穌相似五上帝何以不除滅惡者六人當如何實行每部二角寄費三分

華聖印刷鑄字所

承印	中西書籍雜誌
發售	各種花邊鉛字
精製	各種中西銅模
兼辦	大小印書機器

如蒙賜顧無不竭誠歡迎
備有各種樣本函索即寄

所行發

上海浙江路三四一號
即倫敦橋北京路口
電話中央五二五八號

總廠 電話四九四七號

中華聖公會最近出版書目

衆善的主宰

白話 每本八十四頁 售價二角五分
 本書以平信徒自白之意見。論述(1)耶穌的降生與長大(2)天國的降臨(3)耶穌被釘十字架(4)耶穌受試探(5)耶穌如何開始工作(6)耶穌的美德(7)法利賽人與耶穌的教訓(8)民衆與天國的福音(9)門徒(10)耶穌受難與耶穌的定與受死以殉道等。是為教友發覺之用。

奉教要道

白話 每本十四頁 售價二分
 此書包含本公會教友所當明瞭之要道。

猶太教父遺言

文 每本四十六頁 售價二角
 本書於宗教道德極有關繫。上耶穌時猶太教之態度若何。讀之即可明瞭。研究新約者。固不可不知猶太教之精神。及其教義。則本書亦足為之導焉。

人道論

白話 每本五卷 售價五分
 每卷單張售價一分。每頁售價七角五分
 (1)基督性 (2)人類之生命 (3)宗教 (4)基督教 (5)聖公會

宗教觀

江蘇基督教會會長 胡大端先生同譯

主日選經

白話 每本一百七十一頁 售價二角五分
 此書係指導青年之方針。凡不明宗教之真義者。讀之可得正當之宗教觀念。

中華聖公會概況

文 每本八十四頁 售價一角
 此書詳述中華聖公會所作之事業。及各教區之更略。並由書局委辦發行之書目。及各教區聖品長。

舊新約間之宗教

文 每本一百一十頁 售價一角
 此書係在舊約宗教史之附卷。亦舊約大書之提要。為用者最高之地位。並可借之為信仰道。隨我主之導引。凡宗教者。益各人手一編。

發售處

北平聖公會書局
 上海四馬路十號
 漢口鄧陽街聖書局
 寄書郵費另加
 書實用郵票或匯票均可

注意

中華郵政特准掛號認爲新聞紙類

The Chinese Churchman

期二十第

卷二十二第

June 15 1929

版出日五十月六年九二九一歷主

目要期本

▲言論▼
 論基督人……………周夢賢
 對於北美洲教會之感想……………李培廷
 ▲專件▼
 傳道部致各教區公函……………
 婦女傳道服務總團致各地支團公函……………
 ▲教訊▼
 西安通訊……………馬良棟 孫全東
 江蘇教區議會紀要……………葉秋
 台州會開……………楊炳綏
 港粵教區中心的廣州……………鍾仁立
 四川廣元佈道團記事……………

▲教材▼
 華中教會會議之概況……………洪院愷
 僕僕之研究……………下關來稿
 ▲常談▼
 三一節我們應該做什麼……………周輔成
 ▲小說▼
 窮人家的端午節……………周輔成
 ▲雜錄▼
 婆羅洲土人歸正紀事……………江貴恩
 記猶太人之近况……………楊炳綏
 國聞……………

聖公會報